

61.122.391.099-UC35 V2.0(3400(CP))说明书-A0

七国语言说明书 / 105G铜版纸 / 单黑双面印刷 / 风琴折4折再4折 / 225*392mm



MAX 1000 LUMENS

MICRO USB CHARGING

BATTERY LEVEL INDICATION

(ENGLISH) Fenix UC35 V2.0 Flashlight

- Cree XP-L HI V3 LED, with lifespan of 50,000 hours
- Powered by one 18650 rechargeable Li-ion battery or two 3V/CR123A Lithium batteries
- 5V/2A Micro USB rechargeable, included 18650 rechargeable Li-ion battery
- 140mm Length x 23.5mm Body diameter x 25.4mm Head diameter
- 89 grams/3.13oz (excluding battery)
- Boot-up battery level indication and low-voltage warning function
- Digitally regulated output maintains constant brightness
- Reverse polarity protection to protect from improper battery insertion
- Anti-roll and anti-slip body design
- Tactical tail switch features instant activation
- Functional side switch for output selection
- Made of durable high-strength and oxidation-resistance aluminum
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish
- Toughened ultra-clear glass lens with an anti-reflective coating

Operating Instruction

Switches

The tail switch is the tactical switch, and the side switch the functional switch.

ON/OFF

Tap

Tap the tactical switch to momentarily turn on the light; release it and the light will go out.

Fully press

Fully press the tactical switch to constantly turn on the light; press once again to turn off the light.

Output Selection

With the light switched on, single click the functional switch to cycle through Turbo→Moonlight→Eco→Low→Med→High.

Strobe

With the light switched on, press and hold the functional switch for 0.5 seconds to enter strobe, click once again to return to General mode.

Boot-up Battery Level Indication

Each time the light is turned on, the battery level indicator will

(中文) Fenix UC35 V2.0 手电

- 使用CreeXP-L HI V3 LED, 寿命50000小时
- 使用1节18650可充电锂电池或者2节3VCR123A锂电池
- 5V/2A MicroUSB充电, 18650可充电锂电池, 即插即充
- 140毫米(长) x 23.5毫米(筒身直径) x 25.4毫米(筒头直径)
- 净重89克(不含电池)
- 具有开机电量指示和低压警示功能
- 恒流电路, 亮度恒定
- 防反接设计, 防止电池反接对电路造成危害
- 防滑、防滑的筒身设计
- 尾部战术开关, 一触即亮
- 颈部调光按钮, 一键调光换挡
- 高强度耐腐蚀铝材制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 使用双面增强钢化玻璃镜片

操作说明

开关

尾部开关为战术开关, 颈部开关为功能开关。

打开/关闭

轻触

轻触战术开关可暂时点亮手电, 放开则手电熄灭。

完全按下

完全按下战术开关可持续点亮手电, 再次按下即关闭手电。

档位调节

开机状态下, 单击功能开关, 即可按极亮档→月光档→低亮档→中亮档→高亮档→循环的顺序调节亮度。

爆闪模式

开机状态下, 长按功能开关0.5秒进入爆闪模式; 再次单击功能开关返回照明模式。

开机电量指示

每次开机时, 手电电量指示灯会自动亮起, 并在3秒内熄灭。不同颜色对应剩余电量如下:
绿灯长亮(代表电量饱和)
绿灯闪烁(代表电量充足)
红灯常亮(代表电量不足)

(ITALIAN) Torcia Fenix UC35 V2.0

- Monta LED Cree XP-L HI V3 con una durata di 50.000 ore;
- Alimentata da una batteria Li-Ion ricaricabile Fenix ARB-L18-3400 18650 (inclusa nella confezione) o due batterie al Litio 3V/CR123A;
- Ricarica 5V/2A Micro USB;
- Lunghezza 140mm x 23.5mm Diametro Corpo x 25.4mm Diametro Testa;
- Peso 89 grammi (esclusa batteria);
- Indicatore livello batteria e avviso basso voltaggio;
- Output regolato digitalmente per mantenere una luminosità costante;
- Protezione polarità inversa per evitare l'installazione errata delle batterie;
- Design antiscivolo
- Pulsante tattico per attivazione istantanea;
- Pulsante funzionale laterale per selezione output;
- Realizzata in alluminio di alta qualità e antiossidazione;
- Finitura antilabiriva anodizzata HAIII di alta qualità;
- Lenti in vetro ultra chiara con rivestimento antiriflesso.

Istruzioni

Interruttori

L'interruttore posteriore è il tattico, l'interruttore laterale è quello funzionale.

ON/OFF

Premere lievemente e tenere premuto l'interruttore tattico per accendere temporaneamente la luce, rilasciarlo per spegnere. Premere a fondo l'interruttore tattico per accendere la luce, premerlo di nuovo per spegnere.

Selezione Output

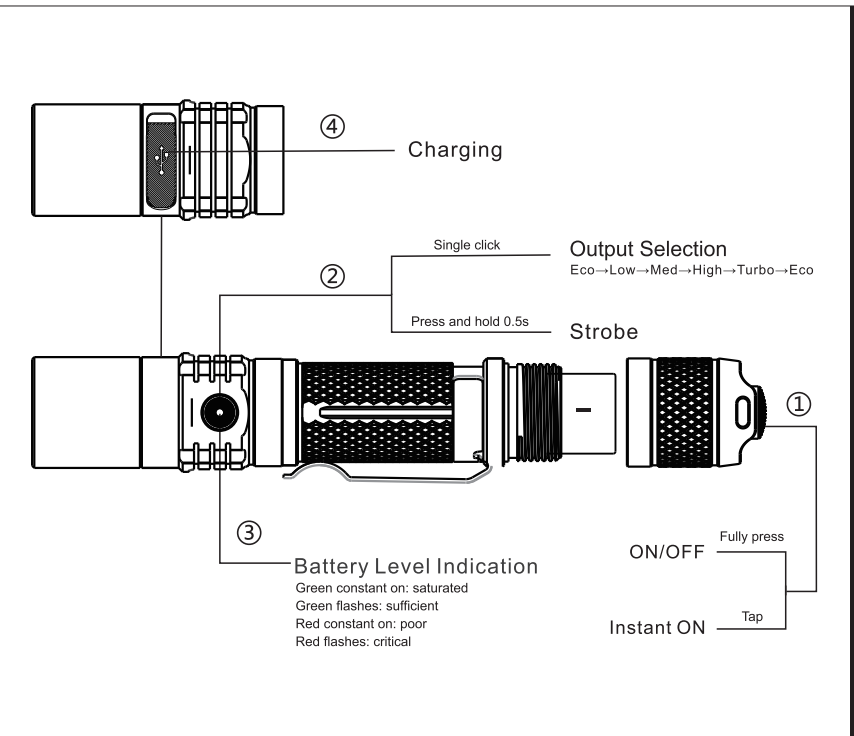
Con la luce accesa, premere una volta l'interruttore funzionale per cambiare output, nell'ordine Turbo→Moonlight→Eco→Basso→Medio→Alto.

Strobe

Con la luce accesa, premere e tenere premuto l'interruttore funzionale per 0.5 secondi per attivare la modalità Strobe, premerlo di nuovo per tornare in Modalità Generale.

Indicatore Livello Batteria

Ogni volta che la torcia viene accesa, l'indicatore livello batteria



Technical Parameters

ANSI/PLATO FL 1	Turbo	High	Med	Low	Moonlight	Strobe
Output	1,000 Lumens	350 Lumens	150 Lumens	50 Lumens	1 Lumen	1,000 Lumens
Runtime	2h 5min	4h	9h 55min	27h 50min	750h	/
Distance	266m	160m	98m	64m	10m	/
Intensity	17,700cd	6,400cd	2,400cd	1,000cd	25cd	/
Impact Resistance	1m					
Waterproof	IP68, under water 2m					

Battery Specification

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.7V/3.6V	Recommended ✓✓
Rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3V	Usable (No charging) ✓
Rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2V	Usable (No charging) ✓
Rechargeable Battery (Li-ion)	18650	3.7V/3.6V	Cautious* !
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.7V/3.6V	Banned X
Rechargeable Battery (LiFePO4)	18650	3.2V	Banned X

Usage and Maintenance

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the

技术参数

ANSI/PLATO FL 1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	月光档	爆闪模式
亮度	1,000流明	350流明	150流明	50流明	1流明	1,000流明
续航时间	2小时5分	4小时	9小时55分	27小时50分	750小时	/
射程	266米	160米	98米	64米	10米	/
光强	17,700坎德拉	6,400坎德拉	2,400坎德拉	1,000坎德拉	25坎德拉	/
防跌落高度	1米					
防水等级	IP68, 水下2米					

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
Fenix ARB-L18系列	18650	3.7V/3.6V	推荐 ✓✓
一次性锂电池	CR123A	3V	可用 (无法充电) ✓
可充镍酸铁锂电池	16340	3.2V	可用 (无法充电) ✓
可充电锂电池	18650	3.7V/3.6V	谨慎使用* !
可充电锂电池	16340	3.7V/3.6V	禁止 X
可充镍酸铁锂电池	18650	3.2V	禁止 X

使用与维护

- 请勿拆卸手电头部密封部件, 否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
- 请使用优质电池, 并且当长期不用手电时将电池从手电中取出, 否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸, 造成手电损坏。

Parametri Tecnici

ANSI/PLATO FL 1	Turbo	Alto	Medio	Basso	Moonlight	Strobo
Output	1,000 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	1 Lumen	1,000 Lumen
Durata	2h 5min	4h	9h 55min	27h 50min	750h	/
Distanza	266m	160m	98m	64m	10m	/
Intensità	17,700cd	6,400cd	2,400cd	1,000cd	25cd	/
Resistenza Urti	1m					
Waterproof	IP68, sott'acqua 2m					

Specifiche Batterie

Tipo	Dimensioni	Voltaggio	Usabilità
Fenix Serie ARB-L18	18650	3.6V/3.7V	Raccomandata ✓✓
Batteria Non Ricaricabile (Lithium)	CR123A	3V	Usabile (Non ricaricabile) ✓
Batteria Ricaricabile (LiFePO4)	16340	3.2V	Usabile (Non ricaricabile) ✓
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	18650	3.6V/3.7V	Attenzione* !
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	16340	3.6V/3.7V	Proibita X
Batteria Ricaricabile (LiFePO4)	18650	3.2V	Proibita X

Uso e Manutenzione

- Non disassemblare la testa saldata. Ciò potrebbe danneggiare la torcia e annullare la garanzia.
- Si consiglia l'uso di batterie di alta qualità.
- Se la torcia non viene usata per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria per evitare la fuoriuscita di elettroliti o l'esplosione della batteria stessa;
- Per evitare l'accensione accidentale durante lo stoccaggio o il

LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.



61.122.391.099-A0-2010611

Warning

This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.

Included in the package

UC35 V2.0 flashlight, ARB-L18-3400 Li-ion battery, Micro USB charging cable, Body clip, lanyard, Holster, 2*Spare O-rings, User manual, Warranty card, Information leaflet

警告

本产品亮度极高, 请勿直视发光体, 以免造成视力损伤。

配件

UC35V2.0手电, ARB-L18-3400锂离子电池, MicroUSB充电线, 抱夹, 手绳, 布袋, 备用O圈*2, 说明书, 保修卡, 产品小折页

Attenzione

La lampada frontale è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità che può causare danni alla vista. Evitare di puntare la luce direttamente negli occhi.

Incluso nella confezione

Torcia UC35 V2.0, Batteria Li-ion ARB-L18-3400, Cavo di ricarica Micro USB, Clip Aggancio, Fondina, 2 Guarnizioni di Ricambio, Manuale di Istruzioni, Manuale di Istruzioni, Certificato di Garanzia, Foglio Informativo.

(SPANISH)Linterna Fenix UC35 V2.0

- Led Cree XP-L HI V3 LED, con vida útil de 50.000 horas
- Alimentado por una batería Li-Ion recargable 18650 o dos pilas 3v/CR123A de Lito
- Puerto Micro USB para carga de 5V/2A, incluye batería Li-Ion 18650 recargable
- 140mm Largo x 23.5mm Diámetro del cuerpo x 25.4mm Diámetro del Cabezal
- 89 gramos/3.13oz (excluyendo batería)
- Indicador de batería al encendido y advertencia de bajo voltaje
- Potencia regulada digitalmente para mantener un brillo constante
- Protección contra la inserción de la batería con la polaridad invertida
- Diseño de cuerpo anti deslizante
- Interruptor táctico de cola con activación inmediaia
- Interruptor lateral para la selección de potencias
- Fabricado en aluminio de alta dureza y alta resistencia a la oxidación
- Anodizado duro tipo HAIII con acabado anti abrasivo
- Cristal de lente ultra claro con acabado anti reflejo

Instrucciones de operación

Interruptores

El interruptor de cola es el táctico, y el lateral es el de funciones.

Encendido/ApagadoⓄ

Presión leve

Presione levemente el interruptor táctico para encender momentáneamente la luz; Sútelalo para apagarla.

Presión completa

Presione completamente el interruptor para encender constantemente la luz; presione completamente de nuevo para apagarla.

Selección de PotenciasⓄ

Con la luz encendida, click simple en el interruptor funcional para recorrer a través de Turbo—Luz de Luna—Bajo—Medio—Alto.

EstroboscópicoⓄ

Con la luz encendida, presione y mantenga presionado el interruptor funcional durante 0.5 segundos para entrar al modo Estroboscópico, click simple nuevamente para volver a modos Generales.

Indicación de batería al encendidoⓄ

Cada vez que se enciende la linterna, el indicador de nivel de batería se encenderá automáticamente durante 3 segundos.

(GERMAN)Fenix UC35 V2.0 LED Taschenlampe

- Cree XP-L HI V3 LED mit 50.000 Stunden Lebensdauer
- Nutzt einen 18650 Lilon Akku (enthalten) oder 2 3V CR123A Lithium Batterien
- Ladbar über 5V/2A Micro USB Anschluss (nur 18650 Lilon Akkus laden)
- 140mm Länge x 23,5mm Durchmesser Körper x 25,4mm Durchmesser Kopf
- 89 Gramm Gewicht (ohne Akku)
- Kapazitätsanzeige beim Einschalten + Warnung bei geringer spannung
- Digitale Regelung für konstante Helligkeit
- Verpölungsschutz
- Anti-Roll-Design und grifischerer Lampenkörper
- Taktischer Endschalter
- seitlicher Schalter am Kopf zur Wahl der Helligkeit
- gefertigt aus hochwertigem Aluminium
- hochwertige Type III HA-Beschichtung
- Gehärtete Klarglaslinse mit Anti-Reflex-Beschichtung

Bedienung

Ein- / und AusschaltenⓄ

Drücken Sie den Endschalter der Taschenlampe leicht, um für die Dauer des Drückens Momentlicht zu aktivieren. Drücken Sie ihn ganz durch, um Dauerlicht zu aktivieren. Drücken Sie erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.

Wahl der HelligkeitⓄ

Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den seitlichen Schalter, um durch die 5 Helligkeitsstufen in der Reihenfolge Mondlicht => Dunkel => Mittel => Hell => Turbo zu wechseln.

StrobeⓄ

Drücken und halten Sie den seitlichen Schalter bei eingeschalteter Taschenlampe für 0,5 Sekunde, um in den Strobe-Modus zu wechseln. Ein weiterer Druck schaltet den Strobe-Modus wieder aus.

Kapazitätsanzeige beim EinschaltenⓄ

Bei jedem Einschalten wird für 3 Sekunden der Ladezustand angezeigt, wenn ein 18650 Lilon Akku verwendet wird (bei der Nutzung von CR123A Batterien funktioniert die Anzeige nicht): Grün konstant: Sehr gut Grün blinkend: gut

(RUSSIAN) Фонарь Fenix UC35 V2.0

- Светодиод CREE XP-L HI V3, ресурс 50 000 часов, США
- Элементы питания: 1 x 18650 аккумулятор Li-Ion или 2 x 3V CR123A литиевые батареи
- Зарядка через порт 5V/2A Micro USB, аккумулятор 18650 Li-Ion включен в комплект
- Размеры: 140 мм (длина) x 23,5 мм (диаметр корпуса) x 25,4 мм (диаметр головной части)
- Вес: 89 г (без элементов питания)
- Индикация уровня заряда при включении фонаря и функция предупреждения о низком заряде
- Цифровая стабилизация тока – поддержание постоянной яркости
- Схема защиты от переплюсовки элементов питания – защищает от неправильной установки батарей
- Нескатывающийся и несколзающий дизайн корпуса
- Тактическая кнопка с мимовенной активацией режима
- Функциональная боковая кнопка для выбора режима
- Материал корпуса – алюминий высокой прочности, устойчивый к окислению
- Покрытие корпуса – премиальное жесткое анодирование, устойчивое к истиранию
- Закаленное ультрачистое стекло с просветляющим напылением

Управление фонарем

Кнопки

Кнопка в хвосте – тактическая, боковая кнопка – функциональная.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕⓄ

Легкое нажатие

Примите тактическую кнопку (без щелчка), чтобы momentarily включить фонарь, отпустите кнопку и фонарь выключится.

Полное нажатие

Полностью нажмите на тактическую кнопку (до щелчка), чтобы включить фонарь; снова нажмите на кнопку (до щелчка) и фонарь выключится.

Выбор режимаⓄ

Когда фонарь включен, однократно нажмите на функциональную кнопку, чтобы выбрать режим: Turbo—Лунный свет—Эко—Минимальный—Средний—Максимальный.

Стробоскоп

Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 0,5 секунды, чтобы войти в режим Стробоскоп. Снова нажмите на кнопку, чтобы вернуться в режимы яркости.

Индикация уровня заряда аккумулятора при включении фонаряⓄ

Каждый раз, когда фонарь включается, индикатор уровня заряда аккумулятора отобразит статус батарей в течение 3 секунд.

Verde constante: Saturada Verde parpadeando: Suficiente Rojo constante: baja Rojo parpadeando: crítica

Nota: Al usar pilas CR123A no funcionará el indicador.

Circuito de memoria

La linterna memoriza la última potencia usada en modo General. Cuando la linterna se enciende nuevamente, comenzará en la última potencia usada.

Protección inteligente

La linterna acumulará mucha temperatura cuando se use en potencia Turbo. Cuando la linterna tome temperatura sobre 60°C o más, la linterna automáticamente bajará unos pocos lúmenes para reducir la temperatura; cuando la temperatura esté bajo 60°C la potencia aumentará gradualmente hasta Turbo.

Advertencia de Bajo Voltaje

Cuando el voltaje baje de 3 volts, la linterna está programada para bajar la potencia hasta llegar a la potencia Luz de Luna. Cuando llegue a Luz de Luna, el indicador de nivel parpadeará en rojo para recordarle que reemplace la batería. Para asegurar un uso normal, la linterna funcionará hasta que la batería esté completamente agotada o se active el circuito de prevención de sobrecarga de la batería.

Nota: Esta función es sólo para batería Li-Ion 18650.

CargaⓄ

1. Apague la linterna. Enchufe el puerto USB a alguna fuente de alimentación. Descubra el cobertor del puerto Micro USB de la linterna y enchufe la otra parte del cable a la linterna.
2. El indicador de batería se encenderá en rojo mientras se está cargando y se encenderá verde cuando la carga está completa. El tiempo normal de carga de la batería ARB-L18-3400 incluida es de alrededor de 3.5 horas.
3. Una vez que se complete la carga, asegúrese de quitar el cable de carga y volver a instalar el cobertor del puerto Micro USB de la linterna para evitar que objetos extraños entren.
4. Recargue una linterna guardada cada cuatro meses para mantener un óptimo rendimiento de la batería.
5. Cuando se está cargando, la linterna sólo puede encenderse en potencia Baja, pero el tiempo de carga será mayor.

Reemplazo de batería

Desenrosque la tapa de cola para insertar la batería con el polo positivo (+) en dirección al cabezal de la linterna, luego vuelva a enroskar la tapa.

Rot konstant: schlecht Rot blinkend: Kritisch

Memory-Funktion

Die Taschenlampe merkt sich die Helligkeit der konstanten Helligkeitsstufen, und startet beim nächsten Einschalten automatisch in der zuletzt gewählten Helligkeitsstufe.

Überhitzungsschutz

Die Taschenlampe erzeugt im Turbomodus viel Hitze. Daher wird sie beim Erreichen von 60°C automatisch etwas dunkler und beim Unterschreiten der 60°C wieder heller.

Herunterschalten + Warnung bei geringer Spannung

Wenn die Spannung zu niedrig für die aktuelle Stufe ist wechselt die Taschenlampe in die nächst geringere Stufe bis sie die Stufe „Mondlicht“ erreicht. Ist die Spannung im „Mondlicht“ gering, so blinkt die Indikator LED rot. Dies funktioniert nur bei der Nutzung eines 18650 Lilon Akkus, nicht bei CR123A Batterien.

LadenⓄ

1. Schalten Sie die Taschenlampe aus. Öffnen Sie die Staubabdeckung vom Micro-USB Port und stecken Sie ein Micro-USB Ladekabel ein. Das Laden erfolgt mit maximal 2 Ampere.
2. Während dem Laden leuchtet die Indikator LED rot, nach Abschluss des Ladens (3.400mAh Akku und 2 Ampere Ladestrom ca. 3,5 Stunden Ladedauer) leuchtet die LED grün.
3. Ziehen Sie danach das Ladekabel wieder ab und verschließen Sie wieder den Micro-USB Port mit der Abdeckung.
4. Laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate auf, auch wenn Sie ihn nicht nutzen.
5. Beim Laden kann die Taschenlampe in der Helligkeitsstufe "Dunkel" genutzt werden.

WARNUNG: Laden Sie NIEMALS CR123A Batterien in der Taschenlampe auf. Laden Sie immer nur ausschließlich 18650 Lilon Akkus wie den Fenix ARB-L18 Akkus.

Batteriewchsel

Schrauben sie die Endkappe ab und führen sie die in der zuvor stehenden Liste genannten Batterien oder Akku(s) mit dem Pluspol in Richtung Lampenkopf ein. Schrauben sie danach die Endkappe wieder auf, und überprüfen sie die Funktion der Lampe.

Зеленый: полный заряд Зеленые вспышки: достаточный заряд Красный: низкий заряд Красные вспышки: критичный заряд

Примечание: индикация не работает при использовании литиевых батарей CR123A.

Автоматическое запоминание режима

Фонарь запоминает последний использованный режим яркости. В следующий раз фонарь включится в последнем, выбранном перед выключением режиме яркости.

Автоматическая защита от перегрева

Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительной работы в Turbo режиме. Когда температура фонаря превышает 60°C, фонарь автоматически понизит яркость на несколько люменов, чтобы понизит температуру; когда температура упадет ниже 60°C, режим яркости постепенно повысится до Turbo режима.

Предупреждение о низком заряде

Когда напряжение упадет ниже 3В, фонарь автоматически понизит уровень яркости по режимам до Лунного света. В режиме Лунного света индикатор уровня заряда будет мигать красным, напоминая о заряде аккумулятора. Для обеспечения нормальной работы фонаря не выключайте до тех пор, пока заряд батарей полностью не иссякнет либо активируется защита аккумулятора от перезарядки.

Примечание: эта функция работает только с аккумуляторами 18650 Li-Ion.

ЗарядкаⓄ

1. Выключите фонарь. Соедините USB порт зарядного кабеля с USB портом источника питания. Снимите защитную крышку и подключите Micro USB порт кабеля к зарядному порту фонаря.
2. Индикатор уровня заряда будет гореть красным во время зарядки и загорится зеленым, когда аккумулятор полностью зарядится. Нормальное время полной зарядки аккумулятора Fenix ARB-L18-3400 (в комплекте) составляет около 3,5 часов.
3. Как только зарядка завершится, убедитесь, что зарядный кабель отсоединен и поместите на место защитную крышку, предотвращающую попадание пыли и посторонних предметов.
4. Перезаряжайте неиспользуемый фонарь каждые 4 месяца для поддержания оптимальной работы аккумулятора.
5. Во время зарядки фонарь может работать только в Минимальном режиме, при этом время зарядки увеличится.

Замена элементов питания

Откройте крышку и вставьте батареи анодом «+» к головной части, закрутите крышку и протестируйте фонарь.

Parámetros técnicos						
ANSI/PLATO FL1	Turbo	Alto	Medio	Bajo	Luz de Luna	Estroboscópico
Potencia	1,000 lúmenes	350 lúmenes	150 lúmenes	50 lúmenes	1 lúmen	1,000 lúmenes
Autonomía	2h 5min	4h	9h 55min	27h 50min	750h	/
Distancia	266m	160m	98m	64m	10m	/
Intensidad	17,700cd	6,400cd	2,400cd	1,000cd	25cd	/
Resistencia a Impactos				1 metro		
Resistencia al agua				IP68, 2 metros bajo el agua		

Nota: Los parámetros mencionados anteriormente (testeados en laboratorio por Fenix usando batería de liio 18650 3.6V/3400 mAh) pueden variar entre linternas, baterías y entornos de uso.

Especificaciones de Baterías

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Usabilidad
Fenix ARB-L18 Series (Lilo)	18650	3.6V/3.7V	Recomendada ✓✓
Batería No recargable (Lilo)	CR123A	3V	Usable (No para carga) ✓
Batería recargable (LiFePO4)	16340	3.2V	Usable (No para carga) ✓
Batería recargable (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Precaución* !
Batería recargable (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Prohibida X
Batería recargable (LiFePO4)	18650	3.2V	Prohibida X

Advertencia: 1. No mezcle baterías de diferentes marcas, tamaño, capacidades o tipos. Hacerlo podría provocar daños a la linterna o a las baterías que estén siendo usadas. 2. Baterías con polo positivo pleno no pueden ser usadas por el diseño de la linterna. *Las baterías 18650/16340 de Li-Ion son baterías de alta potencia diseñadas para aplicaciones comerciales y deben ser tratadas con precaución y manejadas con cuidado. Baterías de calidad con circuito de protección reducen el potencial riesgo de combustión o explosión en caso de que la celda se dañe o haga corte circuito, riesgos son asumidos por el usuario.

Uso y mantenimiento

- Abrir el cabezal sellado puede causar daños a la linterna, lo que anulará la garantía
- Fenix recomienda el uso de baterías de excelente calidad.
- Si la linterna no será usada durante un largo periodo, quite la batería o la linterna podría dañarse por fuga de electrólito o explosión de la batería.

Technische Parameter						
ANSI/PLATO FL1	Turbo	Hell	Mittel	Dunkel	Mondlicht	Strobe
Helligkeit	1,000 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	1 Lumen	1,000 Lumen
Brenndauer	2h 5min	4h	9h 55min	27h 50min	750h	/
Reichweite	266m	160m	98m	64m	10m	/
Intensität	17,700cd	6,400cd	2,400cd	1,000cd	25cd	/
Stoßfestigkeit				1m		
Wasserdichtigkeit				IP68, 2 meter		

Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurde im Labor mit dem Fenix ARB-L18-3400 18650 Lilon Akku gemessen und können je nach Taschenlampe, Akku und Umgebung variieren.

Erlaubte und verbotene Akkus und Batterien

Typ	Größe	Nennspannung	Nutzbarkeit
Fenix ARB-L18 Serie	18650	3.7V/3.6V	Empfohlen ✓✓
Lilon Akkus mit Schutz gegen Unter- und Überspannung, sowie Kurzschluss	18650	3.7V/3.6V	Nutzbar ✓
Lithium-Batterien	CR123A	3V	Nutzbar Warnung: NICHT aufladen!!!!
LiFePO4-Akkus	16340	3.2V	Nutzbar Warnung: NICHT aufladen!!!!
Lilon-Akkus	16340	3.6V/3.7V	Verboten X
LiFePO4-Akkus	18650	3.2V	Verboten X

Warnung: 1. Mischen Sie niemals unterschiedliche Zellen (Typ, Bauart, Alter, Hersteller, Ladezustand) 2. Es können nur Akkus und Batterien mit erhabenen Pluspol (nicht mit Flachem Pluspol) genutzt werden.

Nutzung und Wartung

- Bitte zerlegen Sie den versiegelten Lampenkopf nicht. Das Zerlegen des Lampenkopfes kann die Lampe beschädigen.
- Nutzen Sie ausschließlich hochwertige Batterien / Akkus.
- Entnehmen Sie wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht genutzt wird die Akkus / Batterien.

- Drehen Sie den Endschalter eine halbe Umdrehung ab oder entnehmen Sie Akku(s) / Batterien, um ein versehentliches Einschalten zu vermeiden.
- Häufige Benutzung führt zu einem Verschleiß der O-Ringe. Um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten, tauschen Sie diese bei Verschleiß gegen einen neuen verschleißten O-Ring aus.
- Häufiges Reinigen der Batteriekontakte erhält die Zuverlässigkeit. Folgende Fehler können durch verschmutzte Kontakte verursacht werden: Flackern, plötzliches Versagen der Lampe.

Zum Reinigen können in Alkohol getränkte Wattestäbchen verwendet werden.

Sollte die Taschenlampe trotzdem nicht funktionieren, so kontaktieren Sie bitte den Verkäufer oder den lokalen Distributor.

Warnung

Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe. Leuchten Sie niemals Personen oder Tieren in die Augen.

Enthalten

UC35 V2.0 LED Taschenlampe, ARB-L18-3400 Lilon Akku, Micro USB Ladekabel, Gürtelclip, Lanyard, Holster, 2 Ersatz-O-Ringe, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

Технические характеристики						
ANSI/PLATO FL1	Турбо	Макс	Средний	Мин	Лунный свет	Строб
Яркость	1,000 люмен	350 люмен	150 люмен	50 люмен	1 люмен	1,000 люмен
Время работы	2 часа 5 мин	4 часа	9 часов 55 мин	27 часов 50 мин	750 часов	/
Дистанция	266м	160м	98м	64м	10м	/
Интенсивность	17,700кд	6,400кд	2,400кд	1,000кд	25кд	/
Ударопрочность				1м		
Водо непроницаемость				IP68, погружение до 2 метров		

Замечание: приведенные выше параметры (протестированы в лаборатории Fenix с использованием различных элементов питания и в различной окружающей среде).

Спецификация элементов питания

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование
Аккумуляторы серии Fenix ARB-L18	18650	3.6V/3.7V	Рекомендуется ✓✓
Литиевые батареи	CR123A	3V	Штатно (без зарядки) ✓
Аккумулятор (LiFePO4)	16340	3.2V	Штатно (без зарядки) ✓
Аккумулятор (Li-Ion)	18650	3.6V/3.7V	Состорожность* !
Аккумулятор (Li-Ion)	16340	3.6V/3.7V	Запрещено X
Аккумулятор (LiFePO4)	18650	3.2V	Запрещено X

Предупреждение: 1. Пожалуйста, не комбинируйте использованные элементы питания с новыми или элементами разных производителей, разной емкости и типа. В противном случае это повредит фонарь или элементы питания. 2. Фонарь не предназначен для использования батарей с плоскими контактами из-за конструкции корпуса. *18650/16340Li-Ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и безвредно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от перезарядки, что уменьшает риск утечи или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

Эксплуатация и уход

- Не разбирайте головную часть фонаря - это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
- Рекомендуется использовать только высококачественные элементы питания.
- Не храните длительное время фонарь вместе с элементами

питания. А также избегайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.

- Фонарь может быть случайно включен во время хранения, при транспортировке или во время ношения в кармане. Рекомендуется протестировать головную или заднюю часть, на несколько оборотов.
- Современно замятые резиновые кольца, если они повреждены. Проверьте смазку ваших их, а также резиновые части фонаря - это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
- Время от времени очищайте контакты от грязи и окисла. Особенно когда есть нерегулярное мерцание света или когда фонарь не включается.

Возможные причины некорректной работы:

Причина А: Необходима замена батареек
Решение: Замените батарейки, соблюдая полярность.

Причина В: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

Предостережение

Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.

Комплектация

Фонарь UC35 V2.0, аккумулятор ARB-L18-3400 Lilon, кабель Micro USB для зарядки, клипса, ремешок на руку, чехол, 2 запасных уплотнительных колца, инструкция, гарантийный талон, информационная листовка.